

МНОГОАСПЕКТНОСТЬ СПОСОБОВ ПРЕЗЕНТАЦИИ ЛЕКСИЧЕСКИХ СРЕДСТВ НА УРОКАХ РКИ

Лексическая работа является одной из основных на уроках РКИ на всех этапах обучения. Без лексики нельзя осуществить ни продуктивную речевую деятельность (говорение, письмо), ни рецептивную (аудирование, чтение). Из этого следует, что процесс работы с лексикой должен быть многоаспектным и регулярным.

В зависимости от этапа обучения (элементарный, базовый, продвинутый) составляется определённый словарь-минимум для семантизации и усвоения лексики, разрабатывается определённая техника её овладения с использованием всех видов памяти (слуховой, зрительной, моторной, ассоциативной). Проводится контроль знания лексики не только со стороны семантики и орфографии, но и умения использовать её в речи соответственно ситуации.

Методике известны определённые средства семантизации и активизации лексики: наглядность, антонимия, синонимия, состав слова, лексическая сочетаемость, контекст, стилистическая окрашенность (общеупотребительная, научная, официальная, общественно-политическая лексика), перевод на родной язык. Среди перечисленных самыми универсальными являются наглядность и перевод на родной язык. Они практически используются на всех этапах обучения.

Наглядность в сфере предметной бытовой лексики и в терминологии способствует восприятию образа слова вместе с его предметным значением. Что касается абстрактной лексики, то здесь приходится искать иные пути семантизации.

Нужно осмотрительно относиться к переводу на родной язык. Зная, что это самый быстрый и лёгкий способ семантизации, нельзя забывать, что чем труднее слово добывается, тем оно долговечнее в памяти. К переводу можно прибегать, когда не находится более удачного.

Широко используется антонимия уже на первых уроках РКИ (*тут – там, холодно – жарко, большой – маленький*) и находит своё применение при овладении языком научной литературы (*гомогенная система – гетерогенная система, монтаж – демонтаж, конкретный – абстрактный*).

Подбор синонимов практически не находит места на начальном этапе из-за ограниченного запаса слов. Этот метод характерен для продвинутого этапа (*смола – терпентин, коломбит – ниобит*).

Продуктивной формой семантизации лексики является словооб-

разовательный анализ. Обучающихся нужно познакомить с основными законами русского словообразования, добиться понимания системных связей между производящими и производными словами (*спорт – спортсмен – спортивный, Минск – минский – минчанин, письмо – писать – писатель*).

Терминология располагает более широким набором словообразовательных средств, чем общелитературное словообразование. В терминологии свободно комбинируются исконные, заимствованные и международные словообразовательные средства. Большое количество терминов образовано путём присоединения к русским словам интернациональных терминологических элементов (*микро-, макро-, авто-, анти-, гипер-, био-, гидро-, ультра-, -графия, -логия, -фикация, -метр* и др.). Объяснение значения таких терминологических элементов даёт понимание нового производного слова. Следует отметить, что большинство терминов составляют термины-словосочетания, представляющие все структурные типы терминологического образования: двух-, трёх-, четырёх-, пяти- и болеесловных терминов. Такие термины являются мотивированными названиями единых нерасчленённых научных понятий и обладают всеми признаками отдельной лексемы, т.е., они имеют целостное значение и являются одним членом предложения.

Лексическая сочетаемость связана не только с семантикой слова, но и с грамматикой. Например, глагол *учить* употребляется в сочетании с существительными в винительном падеже, а глагол *учиться* – в предложном. Глаголы движения кроме обязательного указания на прямой объект, могут называть направление, его отправную точку, средство передвижения (*несу (везу) что? куда? откуда? на чём? в чём*).

Особую трудность при презентации вызывают абстрактные слова, слова с переносным значением, безэквивалентная лексика. Семантизацию безэквивалентной лексики рекомендуется давать в форме историко-страноведческого комментария, включающего общественно-политическую, ономастическую, экспрессивно-эмоциональную лексику.

Каждый преподаватель, используя основные методы презентации лексики, стремится найти свой подход. Главное, – добиться языковых знаний и умения эффективно использовать их в коммуникации.